

Combihesive® II Plus

Stor tömbar påse

Bruksanvisning



MD Medicinteknisk produkt

Återanvänd ej

Varning Se bruksanvisningen

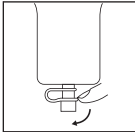
Att användas av personer med stora tunntarmsflöden och som är i behov av påse med extra stor volym.

APPLICERING OCH BORTTAGANDE AV HUDSKYDDSPLATTA
 Applicering och borttagande av hudskyddsplatta och stomipåse beskrivs i bruksanvisningen till hudskyddsplattan.

BYTE AV FILTER

Lyft på filterlocket. Ta ut det använda filtret. Sätt in ett nytt filter (den hudfärgade sidan utåt). Förslut filterlocket igen.

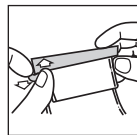
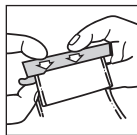
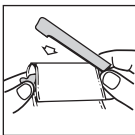
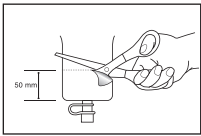
AVTAPPNINGEN



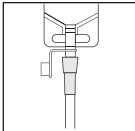
Töm påsens innehåll i toaletten eller uppsamlingspåse.

APPLICERING AV PÅSLÅSET

För tömning av fastare tarminnehåll:



KOPPLINGSRÖR



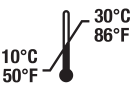
Anslut kopplingsröret till avtappningen. Anslut därefter dränagepåsen (se produktinformation).

Hudskyddsplatta och stomipåse kan användas i samband med dusch och bad. Bandaget klapporkas torrt efter bad och dusch.

KVITTBIVNING

Vid kvittblivning följ lokala föreskrifter.

FÖRVARING



Max temperatur



Förvaras torrt



Importör

OBS! Skulle hudirritation uppstå, kontakta sjukvårdspersonal.

Denna produkt är endast avsedd för engångsbruk och får inte återanvändas. Återanvändning kan ge upphov till en ökad risk för infektion eller korskontaminering. Återanvändning kan leda till att produktens fysikaliska egenskaper inte längre är optimala för den avsedda användningen.

Om det under användningen av den här enheten eller som ett resultat av dess användning inträffar en allvarig incident ska den rapporteras till tillverkaren och till din nationella tillsynsmyndighet.

Efter användningen kan produkten vara en potentiell biologisk risk. Hantera och kassera den i enligt med vedertagen medicinsk praxis och gällande lokala lagar och bestämmelser.

För mer information om ConvaTec produkter, kontakta oss på nedanstående adress.

© 2021 ConvaTec Inc.

®/™ Registrerat varumärke för of ConvaTec Inc.

Combihesive® II Plus

Suuri tyhjennettävä pussi

Käyttöohje



MD Lääkinnällinen laite

Kertakäyttöinen

Varoitus Käyttöohjeet

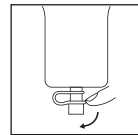
Henkilöille, joiden avanteen eritteen määrän kokoamiseksi tarvitaan suurta pussia.

IHONSUOJALEVYN KIINNITTÄMINEN JA POISTAMINEN
 Kiinnitä ja poista ihonsuojalevy ja pussi käyttöohjeiden mukaan.

SUODATTIMEN VAIHTAMINEN

Poista suodattimen lokeron kansi. Poista vanha suodatin ja laita uusi suodatin paikalleen beige puoli ulospäin. Paina kansi paikalleen.

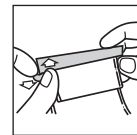
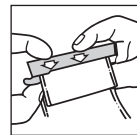
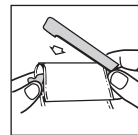
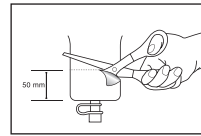
TYHJENNYSENTTIILIN KÄYTTÄMINEN



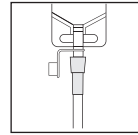
Tyhjennä pussin sisältö WC-pönttöön tai vastaavaan astiaan.

PUSSINSULKIJAN KIINNITTÄMINEN

Kiinteämmän eritteen tyhjentämiseksi:



TYHJENNYSENTTIILIN KÄYTTÄMINEN



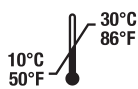
Kiinnitä yhdistäjä tyhjennysventtiiliin. Kiinnitä virtsankeräyspussin letku yhdistäjään (katso käyttöohjetta).

Sidos voi olla paikallaan suihkussa, kylvyssä, saunassa ja uudessa. Kuivaa taputtelemalla kastumisen jälkeen.

JÄTTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Noudata paikallisia jätteiden hävittämisestä annettuja ohjeita.

SÄILYTYSOLOSUHTEET



Säilytyslämpötila



Pidettävä kuivana



Maahantuoja

HUOM! Mikäli ilmenee ihon ärsyyntymistä, ota yhteyttä hoitohenkilökuntaan.

Laite on kertakäyttöinen, eikä sitä saa käyttää uudelleen. Uudelleenkäyttö saattaa johtaa lisääntyneeseen infektion tai ristikontaminaation vaaraan. Laitteen ominaisuudet eivät ehkä enää ole optimaaliset tarkoitettua käyttöä varten.

Jos laitteen käytön aikana tai seurauksena tapahtuu vakava tapaus, ilmoita siitä valmistajalle ja kansalliselle vastaavalle viranomaiselle.

Käytön jälkeen tämä tuote saattaa olla biologisesti vaarallista jätettä. Käsittele ja hävitä hyväksytyjen lääketieteellisten käytänteiden sekä soveltuvien paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Jos haluat lisätietoja ConvaTecin tuotteista, ota yhteyttä meihin oheiseen osoitteeseen.

© 2021 ConvaTec Inc.

®/™ Registrerat varumärke för of ConvaTec Inc.

Combihesive® II Plus

Stor tømbar pose

Brugsanvisning



MD Medicinsk udstyr

Kun til engangsbrug

Forsigtighed Se brugsanvisningen

Til stomiopererede med et stort output fra stomien, som har behov for stor posekapacitet.

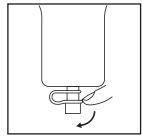
AF-OG PÅSÆTNING AF PLADEN

Pladen sættes på og tages af som vist i brugsvejledningen.

SKIFTNING AF KULFILTER

Fjern filterkammerets låg, og herefter det brugte filter. Indsæt et nyt filter, (den beigefarvede side skal vende udad). Sæt filterkammerets låg på plads igen.

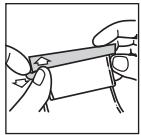
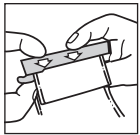
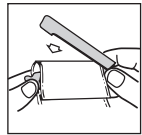
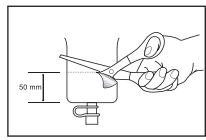
BRUG AF AFTAPNINGSHANE



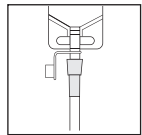
Fjern hættten fra aftapningshanen og tøm indholdet i toiletet.

PÅSÆTTELSE AF LUKKEMEMME

For tyndtarmsindhold med mere fast indhold:



BRUG AF KOBLINGSRØR



Fastgør mellemrøret til posens udløb. Dernæst sættes mellemrøret i natposens slange (se produkt vejledningen).

Kan sidde på huden ved badning, svømning og brusebad. Stomiposen aftørres for vand.

BORTSKAFFELSE

Følg de lokale regulativer.

OPBEVARING

10°C / 50°F - 30°C / 86°F
Maksimal temperatur

Opbevares tørt

Importør

OBS! Skulle hudirritation opstå, kontakt sundhedspersonale.

Dette produkt er kun til engangsbrug og må ikke genbruges. Genbrug kan medføre øget risiko for infektion eller krydskontaminering. Produktets fysiske egenskaber vil muligvis ikke længere være optimale for den tilsigtede brug.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den indberettet til fabrikanten eller den nationale myndighed.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til godkendt medicinsk praksis og gældende lokale love og forordninger.

Ønskes mere information om ConvaTec produkter, kontakt os på nedenstående adresse.

© 2021 ConvaTec Inc.

®/™ Registreret varemærke for ConvaTec Inc.

ConvaTec Inc.
Greensboro, NC 27409
USA
1-800-422-8811

ConvaTec Limited
First Avenue, Deeside Industrial Park
Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Imported by:
DKSH Taiwan Ltd.
10th Floor, No. 22, Lane 407,
Tiding Blvd., Sec. 2,
Neihu Technology Park, Taipei City 114,
Taiwan, R.O.C

Australia	1800 339 412
België	02 3899742 or 0800-12011
Bosna	080020208
Canada	1-800-465-6302
Česká republika	800122111
Chile	800-210-113
Danmark	48 167474
Deutschland	0800-78 66 200
Eesti	8003030
Egypt	(2012) 3645495 / (2012) 5557478
España	93 6023700
France	0800 35 84 80
Hong Kong / 香港	852-25169182
Hrvatska	01/6121 624 / 0800 8000
Ireland	1 800 721721
Israel	+ 972 3 9256712
Italia	800 930 930
Kosovo	044/ 116 722
Latvija	8000 5 333

Sponsored in Australia by:
ConvaTec (Australia) Pty Ltd.
1800 339 412 Australia
0800 441 763 New Zealand

UNOMEDICAL A/S
 Aaholmvej 1-3, Østed
4320 LEJRE DENMARK

輸入販売元
コンバテック ジャパン株式会社
お客様相談窓口
 0120-532384

Combihesive® II Plus

Stor tømbar pose

Bruksanvisning



MD Medisinsk utstyr

Skal ikke gjenbrukes

Advarsel Se bruksanvisningen

Til bruk for personer som har tømning av store mengder tyntflytende avføring og har behov for en pose med ekstra stort volum.

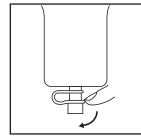
FESTE OG FJERNING AV PLATE

Platen settes på og fjernes som vist på platens bruksanvisning.

BYTTE AV FILTER

Fjern "lokket" over filteret. Ta ut det gamle filteret. Sett inn et nytt filter (hudfargen skal vende ut). Sett på "lokket".

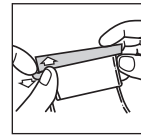
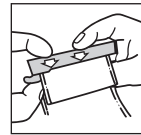
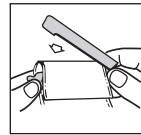
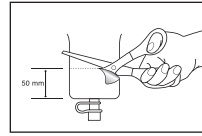
BRUK AV TAPPEKRANEN



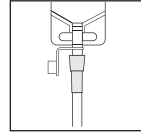
Tøm posesn innhold i toiletet eller annet egnet sted.

BRUK AV POSEKLEMME

For tømning av fastere innhold:



BRUK AV KOBLINGSRØR



Fest koblingsrøret til tappekranen. Fest koblingsrøret videre til endestykket på urinoppsamlingsposenslangen (se produkt informasjon).

Dette produktet kan sitte på ved bad, dusj og svømming. Klapp platen tørr etter berøring med vann.

AVFALL

Kast ikke stomimateriell i toiletet.

OPPBEVARING

10°C / 50°F - 30°C / 86°F
Temperaturområde

Må holdes tørt

Importør

NB! Om hudirritasjon oppstår, kontakt kyndig personell.

For ytterligere opplysninger om ConvaTec produkter, ta kontakt på nedenstående adresse.

Denne enheten er til engangsbruk og må ikke brukes flere ganger. Gjenbruk kan føre til økt risiko for infeksjon eller krysskontaminasjon. Enhetens fysiske egenskaper er kanskje ikke lenger optimale for den tiltenkte bruken.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse ved bruk av denne enheten eller som resultat av dens bruk, skal det rapporteres til produsenten og til din nasjonale myndighet.

Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk farlig. Håndter og kasser i henhold til akseptert medisinsk praksis og gjeldende lokale lover og forskrifter.

© 2021 ConvaTec Inc.

®/™ Registrert varemærke for ConvaTec Inc.

Lietuva	8-800-70001
Luxemburg	+32 2 3899742 or 0800-23157
Magyarország	0680 201 201 (code: 1212)
Malaysia	1-800-880-601
Nederland	0800-0224444 - stomazorgproducten 0800 -0224460 - woundzorgproducten
New Zealand	0800-441-763
Norge	80030995
Österreich	0800-216339
Polska	0800 120 093
Portugal	800 20 1678
România	+40 21 230 23 90
Singapore	65-62459838
Slovenija	080 15 45
Slovensko	0 800 122 111
South Africa	+27 (0)861 888 842
Suisse	0800-551110
Suomi	800179797
Sverige	08-704 72 50 Kundenservice: 020-21 22 22
Thailand	66-2-2240060
Türkiye	0216 416 52 00
United Kingdom	0800 282 254 - Ostomy Care 0800 289 738 - Wound Therapeutics

中国	4006065576
台灣 / 台湾	0800212240
한국	82-2-34536333
日本	0120-532384
Россия	+7 800 200 80 99
Беларусь	+7 800 200 80 99
Україна	+7 800 200 80 99
Қазақстан	+7 800 200 80 99
Македонија	02/ 3 248 426 / 02/ 3 248 458
Српска и Црна Гора	0800 101 102
България	0800 18 808

www.convatec.com

Revised 2021-09

1026485V1